



## RAPPORT MORAL DE L'ANNEE 2021

### I. BILAN DES ACTIVITES DE 2021

#### a) Tableau comparatif

|             | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 |
|-------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Adhérents   | 158  | 161  | 152  | 150  | 146  | 129  | 130  | 115  | 109  | 111  | 101  |
| Donateurs   | 392  | 359  | 325  | 358  | 298  | 269  | 278  | 252  | 246  | 226  | 235  |
| Filleuls    | 254  | 264  | 228  | 236  | 227  | 215  | 193  | 185  | 217  | 205  | 208  |
| Boursiers   | 328  | 326  | 216  | 207  | 237  | 222  | 227  | 246  | 246  | 240  | 242  |
| Micro-prêts | 230  | 284  | 350  | 419  | 447  | 469  | 502  | 528  | 536  | 539  | 540  |

A l'instar de 2020, nos activités sur le terrain en 2021 ont été fortement désorganisées par la crise COVID. Toutes les provinces vietnamiennes sans exception se sont fermées à toute personne venant de l'extérieur, empêchant les remises d'argent et les vérifications de nouvelles fiches. Les restrictions au Viêt-Nam se sont enfin levées en octobre 2021, et nos activités ont doucement repris, avec beaucoup de retard comme vous avez pu constater à la réception des photos, lettres et résultats scolaires de vos filleuls. En juin 2022 seulement, nous avons pu boucler l'année 2021.

En France, le nombre de donateurs a légèrement augmenté (+9), permettant une légère augmentation du nombre d'enfants aidés (+5)

#### b) Bilan des parrainages et des bourses

##### \* Chiffres

Fin 2021, 450 enfants reçoivent une aide, dont 208 filleuls et 242 boursiers.

161 enfants sont encore aidés sur les fonds propres de l'association en attendant un parrain.

Somme distribuée aux familles en 2021:

- Parrainage 200€ : **5.400.000 dongs + 500.000 dongs (aide Covid)**
- Bourse 120€ : **3.250.000 dongs + 500.000 dongs (aide Covid)**

Rappel : l'aide COVID a été votée à l'AG 2020 et l'AG 2021, son montant est de 500.000 dongs annuels (soit environ 19 euros)

Taux de change moyen réel 2021 : 26463 dongs/euro (cf tableau annexe)

##### \* Situation au Viêt-Nam

En 2021 le pays a été officiellement confiné d'avril à octobre, certaines provinces l'ont été plus tôt encore. Conséquences : les enfants reçoivent leurs cours via le réseau internet, exactement comme en France. Certains de nos boursiers ont malheureusement décroché, la situation financière de leurs familles ne

permettant pas d'acheter un téléphone portable avec des data mobiles. Certains de nos parrains français habitant au Viêt-Nam et enseignant dans des établissements privés se sont retrouvés également dans des situations difficiles à cause de la fermeture des écoles, et ont malheureusement arrêté leur contribution.

#### \* Situation en France

Nous déplorons le décès de six de nos parrains de longue date.

Une petite augmentation du nombre de donateurs par opposition à la baisse continue depuis 2017 est cependant constatée.

#### c) Bilan des micro-prêts

En 2021, situation de confinement oblige, seul 1 micro-prêt supplémentaire a été attribué, portant le nombre total de micro-prêts octroyés à **540**.

Nous avons commencé en 2020 à procéder à l'annulation de certaines dettes de micro-prêts pour les familles qui sont réellement dans l'impossibilité de rembourser (décès d'un enfant, bétail ou volaille décimés par maladie, inondations) et nous continuons toujours d'examiner les cas désespérés qui nous sont remontés de la base.

En avril 2022, lors de notre voyage dans la province de Ha Nam, nous avons réceptionné le remboursement et le bilan de 7 micro-prêts initiés en 2018. Ce bilan de 2019 à 2021 montre des bénéfices très minimes pour cinq familles pratiquant l'élevage (en moyenne 5.000.000 dongs sur 3 ans), un léger mieux concernant la famille horticultrice (8.000.000 dongs sur 3 ans), mais un essor encourageant pour la famille qui fabrique des conduites d'égouts (20.000.000 dongs sur 3 ans). Le président de la VAVA (association des victimes vietnamiennes de l'agent orange) de la province de Ha Nam nous a à l'occasion adressé la requête suivante :

- au vu du prix des aliments pour volaille et porcs qui suit l'envolée du prix des matières premières agricoles
- au vu de la situation sanitaire incertaine
- Il émet le souhait que l'association VNED augmente le montant et la durée des prêts : montant **entre 12 et 15 millions, durée 5 ans** au lieu de 3

Cette proposition est soumise au **vote** des adhérents.

*Rappel de l'évolution du montant d'un micro-prêt*

- 2004 à 2006 : 4.000.000 dongs (équivalent 200 euros)
- 2007 à 2010 : 5.000.000 dongs (équivalent 250 euros)
- 2011 à 2014 : 7.000.000 dongs (équivalent 300 euros)
- 2015 à 2017 : 9.000.000 dongs (équivalent 365 euros)
- 2018 à aujourd'hui : 10.000.000 dongs (équivalent 370 euros)

#### d) Bilan médical

Montant des dépenses médicales 2021 : **57.120.000** dongs (soit 2155 euros) réparties en :

- Hospitalisations, soins et médicaments
- Participation au salaire des 3 kinésithérapeutes du Centre de rééducation de Vinh Long : 13.500.000 dongs/trimestre (soit 500 euros/trimestre).

*Rappel : la participation de VNED au salaire des kinésithérapeutes a commencé en 2015, suite à l'accident vasculo-cérébral de la docteure NGUYEN Ngoc Dieu, directrice du Centre, qui l'empêche depuis de prodiguer des soins aux enfants fréquentant le Centre.*

## **II. VNED EN FRANCE**

Participation de VNED au « Forum 13 des associations » organisé par la mairie de Paris 13<sup>e</sup> le 11 septembre 2021.

Participation de VNED au « Forum des associations de Paris Handicap » organisé par la mairie de Paris 14<sup>e</sup> le 11 juin 2022

Participation de VNED à la « journée des associations d'Orsay » le 4 septembre 2022

La délégation d'Isère s'est dotée d'une nouvelle déléguée : Madame LAMBLIN Lan, et la délégation d'Alsace a enfin une déléguée : Madame FOVET Bich-Mai.

## **III. VNED AU VIETNAM**

### 1/ Frais de fonctionnement au Vietnam

Nos bénévoles au Viêt-Nam sont pour certains des anciens filleuls de l'association. Ils s'engagent dans la vie de VNED au Viêt-Nam pour exprimer leur reconnaissance mais aussi par solidarité avec les victimes de la dioxine. Cependant ce sont des jeunes dont la vie professionnelle est assez prenante, par ailleurs chahutée par deux ans de COVID. Les frais de fonctionnement attribués ne leur suffisent plus à faire correctement leur travail sur le terrain.

Nous proposons :

- De porter de 50 à 75€ les frais mensuels pour l'équipe de VNED au nord
- De porter de 500.000 à 1.000.000 dong (soit 40€) le forfait mensuel de secrétariat de LUU Viêt Kiên (scanner et envoyer tous les documents et photos pour la France)

### **Vote**

### 2/ Renouvellement du Permis d'activité

Nos activités au Viêt-Nam sont conditionnées par la détention d'un permis d'activité délivré par la PACCOM (People's aid coordinating committee ou le comité de coordination des aides du peuple), permis d'activité qui est à renouveler tous les 3 ans. Or depuis 2019, ce permis n'a pas pu être renouvelé à cause du décès de notre représentante TA Thi Thinh, il ne l'a pas été non plus en 2020 ni 2021 à cause du confinement en France et au Viêt-Nam qui a empêché l'obtention des documents nécessaires. La procédure de renouvellement de permis auprès de la PACCOM est en cours, et notre représentante officielle au Viêt-Nam est désormais Madame TRẦN Thi My Quyên, responsable de la région du Sud Viêt-Nam.

### 3/ Reprise des contacts avec la VAVA nationale et le Fonds d'aide à l'Enfance du Viêt-Nam

Une réunion de travail a eu lieu en avril 2022 avec les membres du bureau de la VAVA (association des victimes vietnamiennes de l'agent orange), qui nous demande d'élargir nos micro-prêts aux familles de la province de Thua Thiên Huê, ce que nous trouvons réalisable puisque nous avons des correspondants sur place (FGCDC ou fonds de conseil en génétique et aide aux enfants handicapés de Thua Thiên Huê) qui peuvent assurer le suivi.

Une autre réunion de travail a eu lieu en avril 2022 avec le Fonds d'aide à l'Enfance du Viêt-Nam avec signature d'un document valable cinq ans au lieu de trois (période 2022-2027) refixant les modalités d'acceptation de dossiers, d'obligation de collecte et d'envoi de résultats scolaires avant la rentrée suivante...

#### **IV. PERSPECTIVES 2022**

Le siège de l'association est aujourd'hui chez Madame TOURNAIRE Huguette, membre du conseil d'administration. Le mandat d'Huguette se termine cette année et ne va pas être renouvelé (souhait exprimé par Huguette à l'AG de 2019, en acceptant un dernier mandat). Le siège de l'association peut cependant continuer d'être hébergé à l'adresse d'Huguette, qui a donné son agrément.

Monsieur Phan Van Châu, secrétaire, propose de transférer le siège de l'association à son adresse pour des raisons de collaboration active avec la mairie de Paris 14<sup>e</sup>, Phan Van Châu étant par ailleurs membre dans plusieurs associations inscrites à la mairie de Paris 14<sup>e</sup>.

Le transfert de siège fait l'objet d'une déclaration à la Préfecture et donc doit être soumis à la délibération de l'assemblée générale

**Vote**

#### **ANNEXE**

##### **TAUX DE CHANGE 2021**

| Date    | Taux  |
|---------|-------|
| 15-janv | 27824 |
| 16-mars | 27600 |
| 13-oct  | 26688 |
| 08-nov  | 25894 |
| 10-déc  | 25506 |
| 31-déc  | 25265 |

**Taux moyen: 26463**

Loan VO

Présidente